

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY ¹

Declaration confirms that the product listed below meets: Regulations 2017/745 and is issued under the sole responsibility of Smith & Nephew Medical Limited².

Manufacturer's Name³	Smith & Nephew Medical Limited
Business Address⁴	101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, United Kingdom
Single Registration Number (SRN) ⁵	GB-MF-000017580
European Authorised Representative⁶	Smith & Nephew Operations B.V.
Business Address⁷	Bloemlaan 2, 2132 NP Hoofddorp, Netherlands
Product Name⁸:	ALLEVYN Ag Non-Adhesive ALLEVYN Ag Heel
Intended Use⁹	ALLEVYN Ag Non-Adhesive Dressings are antimicrobial absorbent dressings for the management, by secondary intention of chronic and acute full thickness, partial thickness or shallow granulating, exuding wounds such as: pressure ulcers, venous ulcers, diabetic ulcers, burns, donor sites, fungating / malignant wounds and surgically dehisced wounds. ALLEVYN Ag Non-Adhesive Dressings may be used on infected wounds. Where the product is used on infected wounds the wounds should be treated as per local protocol. ALLEVYN Ag Heel Dressings are antimicrobial absorbent dressings for the management, by secondary intention of chronic and acute full thickness, partial thickness or shallow granulating, exuding wounds such as: pressure ulcers, venous ulcers, diabetic ulcers, burns, donor sites, fungating / malignant wounds and surgically dehisced wounds. ALLEVYN Ag Heel Dressings may be used on infected wounds. Where the product is used on infected wounds the wounds should be treated as per local protocol.
Conformity Assessment Procedure (Annex)¹⁰	IX
Notified Body Name¹¹	BSI Group The Netherlands B.V
Notified Body Number¹²	No. 2797
Verification Certificate(s)¹³	Annex IX, MDR 737179

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com



Signed on behalf of Smith & Nephew Medical Limited ¹⁴	
Signature ¹⁵	Signed by:   Signer Name: Andrew Daglish Signing Reason: I approve this document Signing Time: 04-Sep-2025 18:20:01 BST 303C90DE917A4F32AA0ABF5C275816BC
Name ¹⁶	Andrew Daglish
Position ¹⁷	Senior Regulatory Affairs Specialist
Date ¹⁸	04-Sep-2025 18:20:37 BST
Location ¹⁹	Hull UK
Declaration of Conformity Reference ²⁰	DOC-WMTF-081/V3

Product Schedule ²¹			
Product Code / Catalogue Number ²²	Product Description or Product Variant ²³	Risk Classification ²⁴	Basic UDI ²⁵
66800082	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 5×5cm	III	5000223SN000151RA
66800084	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 10×10cm	III	5000223SN000151RA
66800087	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 15×15cm	III	5000223SN000151RA
66800090	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 20×20cm	III	5000223SN000151RA
66800083	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 5×5cm	III	5000223SN000151RA
66800086	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 10×10cm	III	5000223SN000151RA
66800089	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 15×15cm	III	5000223SN000151RA
66800091	ALLEVYN Ag Non-Adhesive, 20×20cm	III	5000223SN000151RA
66801126	ALLEVYN Silber Schaumverband Nicht Haftend, 4.5×5.5cm	III	5000223SN000151RA
66801127	ALLEVYN Silber Schaumverband Nicht Haftend, 9×11cm	III	5000223SN000151RA

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Product Schedule²¹			
Product Code / Catalogue Number²²	Product Description or Product Variant²³	Risk Classification²⁴	Basic UDI²⁵
66801128	ALLEVYN Silber Schaumverband Nicht Haftend, 14×16cm	III	5000223SN000151RA
66801129	ALLEVYN Silber Schaumverband Nicht Haftend, 19×21cm	III	5000223SN000151RA
66800098	ALLEVYN Ag Heel	III	5000223SN000151RA
66801130	ALLEVYN Silber Schaumverband Ferse Nicht Haftend	III	5000223SN000151RA
66801139	ALLEVYN Silber Schaumverband Ferse Nicht Haftend	III	5000223SN000151RA

Standards / Common Specification(s)²⁶:	
EN ISO 780:2015	EN ISO 10993-18:2020/A1:2023
EN ISO 13485:2016/A11:2021	EN ISO 10993-23:2021
EN ISO 15223-1:2021	EN ISO 20417:2021
EN ISO 14971:2019/A11:2021	EN 62366-1:2015/AMD1:2020
EN ISO 10993-1:2020	EN 556-1:2024
EN ISO 10993-2:2022	EN ISO 11137-1:2015/A2:2019
EN ISO 10993-3:2014	EN ISO 11137-2:2015/A1:2023
EN ISO 10993-5:2009/A11:2025	EN ISO 14644-1:2015
EN ISO 10993-10:2023	EN ISO 11607-1:2020/A1:2023
EN ISO 10993-11: 2018	EN ISO 11607-2:2006+A1:3030/A1:2023
EN ISO 10993-17:2023	

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com



Intended Use European Language Translations ²⁷ :			
Language ²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Bulgarian	български език	BG	Превръзките ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE са антимикробни абсорбентни превръзки за лечение чрез вторично намерение на хронични и остри рани с пълна дебелина, частична дебелина или плитко гранулиращи ексудирани рани, като например: декубитални язви, венозни рани, диабетни рани, изгаряния, донорски области, фунгиращи/злокачествени рани и рани с хирургическа дехисценция. Превръзките ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE може да се използват върху инфектирани рани. Когато продуктът се използва върху инфектирани рани, раните трябва да се лекуват съгласно местния протокол.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations ²⁷ :			
Language ²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Croatian	Hrvatski	HR	Obloge ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE su antimikrobne upijajuće obloge za zbrinjavanje rana sekundarnim cijeljenjem, i to kroničkih i akutnih rana (pune ili djelomične debljine ili onih plitkih) s granulacijama ili eksudatom poput: dekubitalnih ulkusa, venskih ulkusa, dijabetičkih ulkusa, opekline, mjesta transplantata, gljivičnih/malignih rana i kirurških dehiscentnih rana. Obloge ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE mogu se upotrebljavati na inficiranim ranama. Ako se proizvod koristi na inficiranim ranama, rane treba liječiti u skladu s lokalnim protokolom.
Czech	Český Jazyk	CZ	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE jsou antimikrobiální absorpční krytí pro péči při sekundárním průběhu hojení chronických i akutních ran s plnou tloušťkou, částečnou tloušťkou nebo mělkých ran s granulační tkání, secernujících ran, jako jsou: dekubity, bércové vředy, diabetické vředy, popáleniny, dárčovská místa, funginózní / maligní rány a rány s chirurgickou dehiscencí. Krytí ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE lze použít na infikované rány. Pokud se výrobek používá na infikované rány, tyto rány se musí ošetřit podle místního protokolu.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Danish	Dansk	DK	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE bandager er antimikrobielle, absorberende bandager til behandling (ved sekundær intention) af kroniske og akutte, ekssuderende sår som f.eks.: Decubitussår, venøse sår, diabetiske sår, brandsår, donorsteder, Maligne/svampeinficerede sår og kirurgisk spaltede cicatricielle sår. ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE bandager kan anvendes på inficerede sår, forudsat at infektionen behandles efter lokale protokoller.
Dutch	Nederlands	NL	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE verbanden zijn antimicrobieële absorberende verbanden voor de behandeling van chronische en acute oppervlakkige en diepe wonden of oppervlakkige granulerende, exsuderende wonden zoals decubitus, veneuze ulcera, diabetische ulcera, brandwonden, donorplaatsen schimmelende/oncologische wonden en chirurgische dehiscentie wonden. ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE verbanden kunnen gebruikt worden op geïnfecteerde wonden. Indien het product gebruikt wordt op een geïnfecteerde wond, dient de wond behandeld te worden volgens het lokale protocol.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Estonian	Eesti	EE	Plaastrid ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE on absorbeerivad antimikroobsed plaastrid krooniliste ja ägedate täispaksusega, osalise paksusega ja pindmiste granuleerivate, eksudaadiga haavade, näiteks survehaavandite, veenahaavandite, diabeetiliste haavandite, põletuste, doonorkohtade, mädanikuga/maliigsete haavade ja kirurgiliselt dehistseeritud haavade raviks. Plaastrid ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE võib kasutada nakatunud haavadel. Kui toodet kasutatakse nakatunud haavadel, tuleb haava ravida vastavalt kohalikule eeskirjale.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Finnish	Suomi	FI	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE -sidokset ovat antimikrobisia, imukykyisiä haavasidoksia, jotka sopivat kroonisten ja akuuttien, syvien, keskisyvien ja pinnallisten granuloivien, erittävien haavojen hoitoon, kun paraneminen tapahtuu konservatiivisesti ilman kirurgista sulkua. Sidos on tarkoitettu käytettäväksi esimerkiksi painehaavoille, laskimoperäisille haavoille, diabeetikon haavoille, palovammoille, ihonottokohdille, syöpähaavoille ja leikkaushaavoille. ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE -sidoksia voidaan käyttää myös infektoituneilla haavoilla. Kun sidosta käytetään infektoituneella haavalla, infektiota on hoidettava paikallisten kliinisten ohjeiden mukaisesti.
French	Français	FR	Les pansements ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE sont des pansements antimicrobiens absorbant indiqué pour la prise en charge en seconde intention des plaies exsudatives profondes chroniques et aiguës, des plaies exsudatives superficielles ou bourgeonnantes telles que les escarres, ulcères veineux, ulcères diabétiques, brûlures, sites receveurs de greffe, les plaies cancéreuses et les plaies chirurgicales. Les pansements ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE peuvent s'utiliser sur les plaies infectées. Dans ce cas, l'infection doit être surveillée et traitée conformément au protocole clinique local en vigueur.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
German	Deutsch	DE	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE Wundverbände sind absorbierende antimikrobielle Verbände für die Behandlung sekundär heilender, chronischer und akuter, granulierender und exsudierender Wunden, wie zum Beispiel: Dekubitalulcera, Ulcus cruris venosum (UCV), Diabetisches Fußsyndrom (DFS), Verbrennungen, Spalthautentnahmestelle, exulzierende, maligne Wunden und dehiszierte, chirurgische Wunden. ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE Wundverbände können bei infizierten Wunden eingesetzt werden. Bei Verwendung auf infizierten Wunden sollte die Infektion gemäß dem lokalen klinischen Protokoll behandelt werden.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Greek	Ελληνικά	GR	Τα μη κολλητικά επιθέματα ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE είναι αντιμικροβιακά απορροφητικά επιθέματα που προορίζονται για την αντιμετώπιση κατά δεύτερο σκοπό χρόνιων και οξέων εκκριτικών τραυμάτων με κοκκιώδη ιστό, ολικού και μερικού πάχους ή επιφανειακών, όπως: έλκη κατακλίσεως, φλεβικά έλξη, μολυσμένα τραύματα, διαβητικά έλκη, εγκαύματα, τραύματα λόγω αφαίρεσης οργάνων για δωρεά, μυκητοειδή/κακοήθη τραύματα και χειρουργικά τραύματα. Τα μη κολλητικά επιθέματα ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε μολυσμένα τραύματα. Αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε μολυσμένα τραύματα, τα τραύματα θα πρέπει να αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τα κατά τόπους πρωτόκολλα.
Hungarian	Magyar	HU	Az ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE kötszerek nedvszívó antimikrobiális kötszerek krónikus és akut, teljes vastagságú, részleges vastagságú vagy sekélyen granuláló, váladékozó sebek másodlagos sebgyógyulással történő kezelésére, ilyenek például a következők: felfekvések fekélyek, vénás fekélyek, diabéteszes fekélyek, égési sérülések, donorterületek, gombásodó/rosszindulatú sebek és sebészileg szétnyitott sebek. Az ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE kötszerek használhatók fertőzött sebekben. Ha a terméket fertőzött sebekre használják, a sebet a helyi protokoll szerint kell kezelni.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Italian	Italiano	IT	Le medicazioni ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE sono medicazioni antimicrobiche assorbenti per la gestione per seconda intenzione di lesioni croniche e acute a spessore parziale e totale o granuleggianti superficiali, essudanti, come ulcere da pressione, ulcere da pressione, ulcere venose, ulcere diabetiche, ustioni, siti donatori, lesioni patologicamente iperproliferanti, deiscenze chirurgiche. Le medicazioni ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE possono essere utilizzate su ferite infette. Quando si utilizza la medicazione su lesioni infette, queste devono essere trattate come da protocollo clinico in uso localmente.
Latvian	Latviešu	LV	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE nelīpošie pārsēji ir antimikrobiāli absorbējoši pārsēji, kas paredzēti hronisku un akūtu pilna biezuma, daļēja biezuma vai seklu granulējošu, eksudējošu brūču ārstēšanai, brūcei dzīstot no apakšas, piemēram: izgulējumi, venozās čūlas, diabētiskās čūlas, apdegumi, donorvietas, sēnīšu/ļaudabīgas brūces un ķirurģiski atvērtas brūces. ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE nelīpošos pārsējus var lietot uz inficētām brūcēm. Ja izstrādājumu lieto inficētām brūcēm, brūces jāārstē saskaņā ar vietējo protokolu.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Lithuanian	Lietuvių	LT	Tvarsčiai „ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE“ yra antimikrobiniai sugeriamieji tvarsčiai, skirti prižiūrėti antriniu būdu gyjančias lėtines ir ūmines viso storio, dalinio storio arba negilias granuliuojančias, eksuduojančias žaizdas, tokias kaip nuogulos opos, veninės opos, diabetinės opos, nudegimai, donorystės vietos, piktybinių navikų žaizdos ir žiojėjančios chirurginės žaizdos. Tvarsčiai „ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE“ gali būti naudojami užkrėstoms žaizdoms. Kai gaminys naudojamas ant užkrėstų žaizdų, žaizdas reikia gydyti pagal vietinį klinikinį protokolą.
Polish	Polski	PL	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE jest przeciwbakteryjnym opatrunkiem chłonnym, stosowanym w leczeniu secundam intentionem ran wysiękowych, trudno gojących się i ostrych o pełnej grubości, częściowej grubości lub ziarninujących, takich jak: odleżyny, owrzodzenia żyłne, owrzodzenia cukrzycowe, oparzenia, miejsca dawcze, wrzodów grzybiejących/ran nowotworowych i z chirurgicznie rozwartymi brzegami. Opatrunek ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE można stosować na zakażone rany. W przypadku, gdy produkt jest stosowany na zakażone rany, powinny być one leczone zgodnie z lokalnym protokołem.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Portuguese	Português	PT	Os Pensos ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE são pensos absorventes antimicrobianos para o controlo, por via secundária, de espessamento total crónico ou agudo, espessamento parcial ou com granulação superficial, de feridas exsudativas tais como: úlceras de pressão, úlceras venosas, úlceras diabéticas, queimaduras, locais dadores, feridas fúngicas/malignas e feridas cirúrgicas abertas. Os Pensos ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE podem ser usados em feridas infectadas. Quando o penso é utilizado em feridas infectadas, o tratamento destas deverá ser feito de acordo com protocolo local.
Romanian	Română	RO	Pansamentele ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE sunt pansamente antimicrobiene, absorbante care ajută la gestionarea plăgilor cu vindecare secundară a plăgilor cronice și acute, adânci, medii sau superficiale, granulare și exsudative precum: escarele de decubit și ulcerele venoase, ulcerele pe fond diabetic, arsurile, situsurile donatoare, plăgile fungice/maligne și plăgile chirurgicale dehiscente. Pansamentele ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE pot fi utilizate pe plăgi infectate. În cazul în care produsul este utilizat pe plăgi infectate, plăgile trebuie tratate conform protocolului clinic local.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Slovak	Slovenčina	SK	Krytia ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE sú antimikrobiálne absorpčné krytia na liečbu sekundárnym zámerom pri chronických a akútnych exsudujúcich ranách celej hrúbky, čiastočnej hrúbky alebo plytkých granulujúcich ranách, ako sú napríklad: preležaniny, venózne vredy, diabetické vredy, popáleniny, miesta kožných štepov, funginózne/malígne rany a chirurgicky dehiscentné rany. Krytia ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE sa môžu používať na infikované rany. Ak sa výrobok používa na infikované rany, rany je potrebné liečiť podľa miestneho protokolu.
Slovenian	Slovenščina	SL	Nelepljive obloge ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE so protimikrobne vpojne obloge za oskrbo ran s sekundarnim celjenjem, kot so kronične in akutne, globoke, površinske ali plitve, granulacijske in eksudativne rane, ki vključujejo: razjede zaradi pritiska, venske razjede, diabetične razjede, opekline, darovalska mesta, fungoidne/maligne rane in kirurške razprte rane. Nelepljive obloge ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE se lahko uporabljajo na okuženih ranah. Kadar izdelek uporabljate na okuženih ranah, je treba rane zdraviti v skladu z lokalnim protokolom.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Intended Use European Language Translations²⁷:			
Language²⁸		Code	Intended Use
EN	Local		
Spanish	Español	ES	Los apósitos ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE son apósitos antimicrobianos absorbentes para la cicatrización por segunda intención de lesiones exudativas crónicas y agudas, de espesor total y parcial o superficiales con tejido de granulación, tales como: úlceras por presión, úlceras venosas, úlceras diabéticas, quemaduras, zonas donantes, úlceras fungosas/malignas y lesiones quirúrgicas dehiscentes. Los apósitos ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE pueden utilizarse en lesiones infectadas. Cuando el producto se utilice en lesiones infectadas, éstas deben tratarse según el protocolo clínico local.
Swedish	Svenska	SE	ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE förband är ett antimikrobiellt absorberande förband för behandling vid sekundärläkning av kroniska och akuta fullhuds-, delhudsskador eller ytligt granulerande sår, vätskande sår såsom: trycksår, venösa bensår, fotsår hos diabetiker, brännskador, tagställen, svampinfekterade/maligna sår och öppna kirurgiska sår. ALLEVYN Ag NON-ADHESIVE förband kan användas på infekterade sår. När förbandet används på infekterade sår skall såret behandlas enligt lokala föreskrifter.

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendices - European Language Term Translations:

Appendix no.	Language (EN)	Language (Local)	Country Code
Appendix 1	Bulgarian	български език	BG
Appendix 2	Croatian	Hrvatski	HR
Appendix 3	Czech	Český Jazyk	CZ
Appendix 4	Danish	Dansk	DK
Appendix 5	Dutch	Nederlands	NL
Appendix 6	Estonian	Eesti	EE
Appendix 7	Finnish	Suomi	FI
Appendix 8	French	Français	FR
Appendix 9	German	Deutsch	DE
Appendix 10	Greek	Ελληνικά	GR
Appendix 11	Hungarian	Magyar	HU
Appendix 12	Italian	Italiano	IT
Appendix 13	Latvian	Latviešu	LV
Appendix 14	Lithuanian	Lietuvių	LT
Appendix 15	Polish	Polski	PL
Appendix 16	Portuguese	Português	PT
Appendix 17	Romanian	Română	RO
Appendix 18	Slovak	Slovenčina	SK
Appendix 19	Slovenian	Slovenščina	SL
Appendix 20	Spanish	Español	ES
Appendix 21	Swedish	Svenska	SE

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 1			
Language (EN)	Bulgarian (BG)	Language (Local)	български език
No.	Translated Term		
1	ЕВРОПЕЙСКА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ		
2	Декларацията потвърждава, че посоченият по-долу продукт съответства на: Регламент 2017/745, [въведете друго уместно европейско законодателство, според приложимото] и се издава единствено на отговорност на име на законния производител		
3	Име на производител		
4	Бизнес адрес		
5	Единен регистрационен номер (EPN)		
6	Упълномощен представител за Европа		
7	Бизнес адрес		
8	Име на продукт: (вижте приложения опис за продуктови кодове/каталожни номера)		
9	Предназначение: Вижте таблицата за други езици		
10	Процедура за оценяване на съответствието (Приложение)		
11	Име на нотифициран орган		
12	Номер на нотифициран орган		
13	Сертификат(и) за проверка		
14	Подписан от името на име на законния производител		
15	Подпис		
16	Име		
17	Длъжност		
18	Дата		
19	Местоположение		
20	Справка за декларация за съответствие		
21	Продуктов опис		
22	Продуктов код / Каталоген номер		
23	Описание на продукта или Вариант на продукта		
24	Класификация в зависимост от риска		
25	Основен уникален идентификатор на изделията - идентификатор на изделията		
26	Стандарти / Обща(и) спецификация(и)		
27	Предназначение: Преводи на европейски езици		
28	Език		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 2			
Language (EN)		Croatian (HR)	Language (Local)
			Hrvatski
No.	Translated Term		
1	EUROPSKA IZJAVA O SUKLADNOSTI		
2	Izjavom se potvrđuje da je niže navedeni proizvod u skladu s: Uredbama 2017/745, [unesite ostale mjerodavne Europske zakone, kako je primjenjivo]. Odgovornost za njeno izdavanje snosi isključivo [naziv proizvođača]		
3	Naziv proizvođača		
4	Adresa proizvođača		
5	Jedinstveni registracijski broj (SRN)		
6	Ovlašteni zastupnik za Europu		
7	Adresa ovlaštenog zastupnika		
8	Naziv proizvoda: (šifre proizvoda/kataloške brojeve potražite u priloženom dodatku)		
9	Namjena: Vidi tablicu za ostale jezike		
10	Postupak procjenjivanja sukladnosti (Prilog)		
11	Naziv prijavljenog tijela		
12	Broj prijavljenog tijela		
13	Potvrda (potvrde) o provjeri		
14	Potpisao/-la u ime [naziv proizvođača]		
15	Potpis		
16	Ime I prezime		
17	Funkcija		
18	Datum		
19	Mjesto		
20	Oznaka izjave o sukladnosti		
21	Dodatak za proizvod		
22	Šifra proizvoda / kataloški broj		
23	Opis proizvoda ili inačica proizvoda		
24	Klasa rizika		
25	Osnovna jedinstvena identifikacija proizvoda-identifikator proizvoda (UDI-DI)		
26	Norme / Uobičajena specifikacija (Uobičajene specifikacije)		
27	Namjena: prijevodi na europske jezike		
28	Jezik		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 3			
Language (EN)		Czech (CZ)	Language (Local)
			Český Jazyk
No.	Translated Term		
1	EVROPSKÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ		
2	Prohlášení potvrzuje, že níže uvedený výrobek splňuje nařízení 2017/745 [případně doplňte další příslušné evropské právní předpisy], a je vydáno na výhradní zodpovědnost [oficiální název výrobce]		
3	Název výrobce		
4	Adresa místa podnikání		
5	Jediné registrační číslo		
6	Oprávněný zástupce pro Evropu		
7	Adresa místa podnikání		
8	Název výrobku: (kód výrobku / katalogové číslo viz příložený soupis)		
9	Určené použití: Viz tabulka pro další jazyky		
10	Postup posuzování shody (příloha)		
11	Název oznámeného subjektu		
12	Číslo oznámeného subjektu		
13	Osvědčení o ověření		
14	Podepsáno jménem [oficiální název výrobce]		
15	Podpis		
16	Jméno		
17	Pozice		
18	Datum		
19	Místo		
20	Prohlášení o shodě – reference		
21	Soupis výrobků		
22	Kód výrobku / katalogové číslo		
23	Popis výrobku nebo varianta výrobku		
24	Klasifikace rizik		
25	Základní UDI-DI		
26	Normy / společné specifikace		
27	Zamýšlené použití: překlad do evropských jazyků		
28	Jazyk		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hesse Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 4				
Language (EN)		Danish (DK)	Language (Local)	Dansk
No.	Translated Term			
1	EUROPÆISK OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING			
2	Erklæringen bekræfter, at produkterne angivet herunder overholder: Forordning 2017/745, [indsæt anden gældende europæisk lovgivning hvis relevant] og er udstedt med eneansvar for [Juridisk fabrikantnavn]			
3	Fabrikantens navn			
4	Virksomhedsadresse			
5	Individuelt registreringsnummer (Single Registration Number, SRN)			
6	Autoriseret europæisk repræsentant			
7	Virksomhedsadresse			
8	Produktnavn: (se vedlagte bilag for produktkoder/katalognumre)			
9	Tilsluttet brug: Se tabel for andre sprog			
10	Procedure for overensstemmelsesvurdering (bilag)			
11	Bemyndiget organ, navn			
12	Bemyndiget organ, nummer			
13	Verifikationscertifikat(er)			
14	Underskrevet på vegne af [Juridisk fabrikantnavn]			
15	Underskrift			
16	Navn			
17	Position			
18	Dato			
19	Placering			
20	Overensstemmelseserklæring, reference			
21	Produktbilag			
22	Produktkode/katalognummer			
23	Produktbeskrivelse eller produktvariant			
24	Risikoklasse			
25	Grundlæggende UDI-DI			
26	Standarder/almindelig(e) specifikation(er)			
27	Tilsluttet brug: Oversættelser på europæiske sprog			
28	Sprog			

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hesse Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 5				
Language (EN)		Dutch (NL)	Language (Local)	Nederlands
No.	Translated Term			
1	EUROPESE CONFORMITEITSVERKLARING			
2	Deze verklaring bevestigt dat het hieronder vermelde product voldoet aan: Verordening 2017/745, [andere relevante Europese wetgeving invoegen indien van toepassing] en wordt uitgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van [wettige naam van fabrikant]			
3	Naam van de fabrikant			
4	Bedrijfsadres			
5	SRN (single registration number: uniek registratienummer)			
6	Geautoriseerde vertegenwoordiger voor Europa			
7	Bedrijfsadres			
8	Productnaam: (zie bijgevoegd bijlage voor productcodes/catalogusnummers)			
9	Beoogd gebruik: Zie de tabel voor andere Europese talen			
10	Conformiteitsbeoordelingsprocedure (bijlage)			
11	Naam van aangemelde instantie			
12	Nummer van aangemelde instantie			
13	Verificatiecertificaat/-certificaten			
14	Ondertekend namens [naam van de fabrikant]			
15	Handtekening			
16	Naam			
17	Functie			
18	Datum			
19	Plaats			
20	Referentie conformiteitsverklaring			
21	Productschema			
22	Productcode/catalogusnummer			
23	Productbeschrijving of productvariant			
24	Risicoclassificatie			
25	Basis UDI-DI			
26	Standaarden/Algemene specificatie(s)			
27	Beoogd gebruik: vertalingen in Europese talen			
28	Taal			

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hesse Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 6				
Language (EN)		Estonian (EE)	Language (Local)	Eesti
No.	Translated Term			
1	EUROOPA VASTAVUSDEKLARATSIOON			
2	Selle deklaratsiooniga kinnitame allpool loetletud toote vastavust: määrusele 2017/745 [sisestage muu Euroopa õigusakt, kui on kohaldatav] ning see väljastatakse [seadusliku tootja nimi] ainuvastutusel			
3	Tootja nimi			
4	Registreeritud aadress			
5	Unikaalne registreerimisnumber (SRN)			
6	Volitatud esindaja Euroopas			
7	Registreeritud aadress			
8	Toote nimetus: (tootekoode/katalooginumbreid vt lisatud tabelist)			
9	Ettenähtud kasutusotstarve: Teisi keeli vt tabelist			
10	Vastavushindamise protseduur (lisa)			
11	Teavitatud asutuse nimetus			
12	Teavitatud asutuse number			
13	Kinnitussertifikaat/-sertifikaadid			
14	Allkirjastanud [seadusliku tootja nimi]			
15	Allkiri			
16	Nimi			
17	Ametikoht			
18	Kuupäev			
19	Asukoht			
20	Vastavusdeklaratsiooni viide			
21	Toote tabel			
22	Tootekood/katalooginumber			
23	Toote kirjeldus või toote variant			
24	Riski klassifikatsioon			
25	Põhiline UDI-DI			
26	Standardid / ühtsed tehnilised tingimused			
27	Ettenähtud kasutusotstarve Tõlked Euroopa keeltesse			
28	Keel			

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hesse Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 7			
Language (EN)		Finnish (FI)	Language (Local)
			Suomi
No.	Translated Term		
1	EUROOPPALAINEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS		
2	Vakuutuksella vahvistetaan, että jäljempänä mainittu tuote täyttää: Asetuksen 2017/745, [tähän tulee lisätä muu asiaan liittyvä eurooppalainen lainsäädäntö sikäli kuin sitä on] mukaiset vaatimukset, ja annetusta vakuutuksesta vastuussa on yksinomaan [laillisen valmistajan nimi]		
3	Valmistajan nimi		
4	Toimipaikan osoite		
5	Rekisterinumero (SRN)		
6	Eurooppalainen valtuutettu edustaja		
7	Toimipaikan osoite		
8	Tuotteen nimi: (ks. liitteestä tuotekoodit/luettelonumerot)		
9	Käyttötarkoitus: Taulukossa esitetään muut kieliversiot		
10	Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely (Liite)		
11	Ilmoitetun laitoksen nimi		
12	Ilmoitetun laitoksen numero		
13	Tarkastustodistus (-todistukset)		
14	Allekirjoitettu puolesta [laillisen valmistajan nimi]		
15	Allekirjoitus		
16	Nimi		
17	Asema		
18	Päiväys		
19	Paikka		
20	Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen viite		
21	Tuoteluettelo		
22	Tuotekoodi / Luettelonumero		
23	Tuotekuvaus tai tuotevariantti		
24	Riskiluokitus		
25	Perus-UDI-DI-tunniste		
26	Standardit / Yhteinen eritelmä (tai monikossa)		
27	Käyttötarkoitus Käännökset Euroopan kielillä		
28	Kieli		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 8				
Language (EN)		French (FR)	Language (Local)	Français
No.	Translated Term			
1	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU			
2	La déclaration confirme que le produit repris ci-dessous est conforme au : Règlement (UE) 2017/745 [insérer au besoin toute autre législation européenne pertinente] et est publiée sous la seule responsabilité de Nom du fabricant légal			
3	Nom du fabricant			
4	Adresse professionnelle			
5	Numéro d'enregistrement unique			
6	Mandataire établi dans l'UE			
7	Adresse professionnelle			
8	Nom du produit : (voir l'annexe jointe pour les codes de produit/références catalogue)			
9	Usage prévu : Voir le tableau pour les autres langues			
10	Procédure d'évaluation de la conformité (Annexe)			
11	Nom de l'organisme notifié			
12	N° de l'organisme notifié			
13	Certificat(s) de vérification			
14	Signé au nom de Nom du fabricant légal			
15	Signature			
16	Nom			
17	Fonction du signataire			
18	Date			
19	Adresse			
20	Référence de la déclaration de conformité			
21	Information produit			
22	Code du produit / Référence catalogue du produit			
23	Description du produit ou variante du produit			
24	Classe de risque			
25	Identifiant « dispositif » IUD (IUD-ID)			
26	Normes / Spécification(s) commune(s)			
27	Usage prévu : traduction dans les langues européennes			
28	Langue			

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hesse Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 9			
Language (EN)		German (DE)	Language (Local)
			Deutsch
No.	Translated Term		
1	EUROPÄISCHE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG		
2	Mit dieser Erklärung wird bestätigt, dass das unten aufgeführte Produkt den folgenden Anforderungen entspricht: Verordnungen 2017/745, [ggf. andere einschlägige europäische Rechtsvorschriften einfügen]. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt [Name des Herstellers]		
3	Name des Herstellers		
4	Geschäftsadresse		
5	Einmalige Registrierungsnummer (SRN)		
6	Europäischer Bevollmächtigter		
7	Geschäftsadresse		
8	Produktname: (Produktcodes/Katalognummern siehe beigefügtes Verzeichnis)		
9	Verwendungszweck: Andere Sprachen siehe Tabelle		
10	Konformitätsbewertungsverfahren (Anhang)		
11	Name der benannten Stelle		
12	Nummer der benannten Stelle		
13	Prüfzertifikat(e)		
14	Unterzeichnet im Auftrag von Name des Herstellers		
15	Unterschrift		
16	Name		
17	Position		
18	Datum		
19	Standort		
20	Konformitätserklärung – Referenz		
21	Produktverzeichnis		
22	Produktcode/Katalognummer		
23	Produktbeschreibung oder Produktvariante		
24	Risikoklassifizierung		
25	Basis-UDI-DI		
26	Normen/Gemeinsame Spezifikation(en)		
27	Verwendungszweck: Übersetzung in europäische Sprachen		
28	Sprache		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hesse Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 10				
Language (EN)		Greek (GR)	Language (Local)	Ελληνικά
No.	Translated Term			
1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ			
2	Η δήλωση επιβεβαιώνει ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω πληροί: τους κανονισμούς 2017/745, [συμπληρώστε άλλη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία ανάλογα με την περίπτωση] και εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του [επωνυμία νόμιμου κατασκευαστή]			
3	Επωνυμία κατασκευαστή			
4	Διεύθυνση επιχείρησης			
5	Ενιαίος αριθμός καταχώρισης (SRN)			
6	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη			
7	Διεύθυνση επιχείρησης			
8	Ονομασία προϊόντος: (βλ. συνημμένο παράρτημα κωδικών προϊόντων/αριθμών καταλόγου)			
9	Προβλεπόμενη χρήση: βλ. πίνακα για άλλες γλώσσες			
10	Διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης (παράρτημα)			
11	Επωνυμία κοινοποιημένου οργανισμού			
12	Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού			
13	Πιστοποιητικό(ά) επαλήθευσης			
14	Υπογραφή εξ ονόματος του [επωνυμία νόμιμου κατασκευαστή]			
15	Υπογραφή			
16	Ονοματεπώνυμο			
17	Τίτλος			
18	Ημερομηνία			
19	Τοποθεσία			
20	Αναφορά δήλωσης συμμόρφωσης			
21	Παράρτημα προϊόντων			
22	Κωδικός προϊόντος/Αριθμός καταλόγου			
23	Περιγραφή προϊόντος ή παραλλαγή προϊόντος			
24	Ταξινόμηση κινδύνου			
25	Βασικό UDI-DI			
26	Πρότυπα/Κοινή(ές) προδιαγραφή(ές)			
27	Προβλεπόμενη χρήση: μεταφράσεις σε ευρωπαϊκές γλώσσες			
28	Γλώσσα			

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 11			
Language (EN)	Hungarian (HU)	Language (Local)	Magyar
No.	Translated Term		
1	EURÓPAI MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT		
2	A nyilatkozat megerősíti, hogy az alább felsorolt termék megfelel a következőknek: A 2017/745 rendelet, [értelemszerűen illessze be ide az egyéb fontos európai jogszabályokat], és kiadása a [gyártó hivatalos neve] kizárólagos felelősségére történik		
3	A gyártó neve		
4	Székhelye		
5	Egyedi nyilvántartási szám (SRN)		
6	Meghatalmazott európai képviselő		
7	Székhelye		
8	A termék neve: (lásd a mellékelt listát a termékkódokat/katalógusszámokat illetően)		
9	Rendeltetésszerű használat: Az egyéb nyelveket lásd a táblázatban		
10	Megfelelőségértékelési eljárás (melléklet)		
11	Kijelölt szervezet neve		
12	Kijelölt szervezet száma		
13	Hitelesítési tanúsítvány(ok)		
14	Aláírva a [gyártó hivatalos neve] nevében		
15	Aláírás		
16	Név		
17	Beosztás		
18	Dátum		
19	Hely		
20	A megfelelőségi nyilatkozat hivatkozása		
21	Terméklista		
22	Termékkód/katalógusszám		
23	A termék leírása vagy termékváltozat		
24	Kockázatbesorolás		
25	Alap UDI-DI		
26	Szabványok / általános specifikáció(k)		
27	A rendeltetésszerű használat európai nyelvre történt fordítása		
28	Nyelv		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 12			
Language (EN)		Italian (IT)	Language (Local)
			Italiano
No.	Translated Term		
1	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EUROPEA		
2	La dichiarazione conferma che il prodotto menzionato di seguito è conforme a: Regolamento 2017/745, [inserire altre normative europee pertinenti per quanto applicabile], ed è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante legale		
3	Nome del fabbricante		
4	Indirizzo aziendale		
5	Numero di registrazione unico (Single Registration Number, SRN)		
6	Rappresentante europeo autorizzato		
7	Indirizzo aziendale		
8	Nome del prodotto: (vedere il prospetto allegato per i codici di prodotto/numeri di catalogo)		
9	Uso previsto: vedere la tabella per le altre lingue		
10	Procedura di valutazione di conformità (Allegato)		
11	Nome dell'organismo notificato		
12	Numero dell'organismo notificato		
13	Certificazione/i di verifica		
14	Firmato in nome e per conto di (nome del fabbricante legale)		
15	Firma		
16	Nome		
17	Posizione professionale		
18	Data		
19	Sede		
20	Riferimento per la Dichiarazione di conformità		
21	Prospetto prodotti		
22	Codice prodotto/Numero di catalogo		
23	Descrizione del prodotto o variante di prodotto		
24	Classificazione del rischio		
25	Codice UDI-DI		
26	Norme/Specifiche comuni		
27	Uso previsto: traduzioni nelle lingue europee		
28	Lingua		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 13			
Language (EN)	Latvian (LV)	Language (Local)	Latviešu
No.	Translated Term		
1	EIROPAS ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA		
2	Deklarācija apliecina, ka tālāk norādītais produkts atbilst: Regulām 2017/745, [ievietojiet citus atbilstošus Eiropas tiesību aktus, kā nepieciešams], un tā ir izsniegta tikai uz [ražotāja juridiskais nosaukums] atbildību		
3	Ražotāja nosaukums		
4	Uzņēmuma adrese		
5	Vienotais reģistrācijas numurs (VRN)		
6	Pilnvarotais pārstāvis Eiropā		
7	Uzņēmuma adrese		
8	Produkta nosaukums: (produkta kodus/kataloga numurus skatīt pievienotajā pielikumā)		
9	Paredzētā lietošana: informāciju par citām valodām skatīt tabulā		
10	Atbilstības novērtēšanas procedūra (Pielikums)		
11	Paziņotās struktūras nosaukums		
12	Paziņotās struktūras numurs		
13	Pārbaudes sertifikāts(-i)		
14	Parakstīts [ražotāja juridiskais nosaukums] vārdā		
15	Paraksts		
16	Vārds, uzvārds		
17	Amats		
18	Datums		
19	Vieta		
20	Atbilstības deklarācijas atsauce		
21	Produkta pielikums		
22	Produkta kods/kataloga numurs		
23	Produkta apraksts vai produkta variants		
24	Riska klasifikācija		
25	Pamata UDI-DI		
26	Standarti/vispārīgā(-s) specifikācija(-s)		
27	Paredzētā lietošana: tulkojumi Eiropas valodās		
28	Valoda		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 14			
Language (EN)		Lithuanian (LT)	Language (Local)
			Lietuvių
No.	Translated Term		
1	Europos Atitikties Deklaracija		
2	Delaracija patvirtina kad toliau išvardyti produktai atitinka: Reglamentą 2017/745, [įterpti kitus taikytinus Europos teisės aktus] ir už jo išdavimą yra visiškai atsakingas [legalus gamintojo vardas].		
3	Gamintojo pavadinimas		
4	Verslo adresas		
5	Bendras Registracijos Numeris (BRN)		
6	Europos įgaliotasis atstovas		
7	Verslo adresas		
8	Produkto vardas: (produktų kodus / katalogo numerius žiūrėkite priede)		
9	Paskirtis: kitomis kalbomis žiūrėkite lentelę		
10	Atitikties deklaracija (priedas)		
11	Notifikuotosios įstaigos pavadinimas		
12	Notifikuotosios įstaigos numeris		
13	Patvirtinimo sertifikatas (-ai)		
14	Pasirašyta (legalaus gamintojo vardas) vardu		
15	Parašas		
16	Vardas		
17	Pareigos		
18	Data		
19	Vieta		
20	Atitikties Deklaracijos Nuoroda		
21	Produktų sąrašas		
22	Produkto Kodas/ Katalogo numeris		
23	Produkto Apibūdinimas arba Produkto Variantas		
24	Rizikos Klasifikacija		
25	Pagrindinis UDI		
26	Standartai / Bendroji specifikacija (-os)		
27	Numatomi vartoti Europos šalių kalbų vertimai		
28	Kalba		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 15				
Language (EN)		Polish (PL)	Language (Local)	Polski
No.	Translated Term			
1	EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI			
2	Deklaracja potwierdza, że wymieniony poniżej produkt spełnia wymagania: Rozporządzenia 2017/745 [w razie potrzeby wstawić inne stosowne przepisy europejskie] i jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność Nazwa producenta			
3	Nazwa producenta			
4	Adres firmy			
5	Niepowtarzalny numer rejestracyjny (SRN)			
6	Upoważniony przedstawiciel w Unii Europejskiej			
7	Adres firmy			
8	Nazwa produktu: (kody produktów / numery katalogowe zawiera załączony wykaz)			
9	Przewidziane używanie : Tekst w innych językach znajduje się w tabeli			
10	Procedura oceny zgodności (załącznik)			
11	Nazwa jednostki notyfikowanej			
12	Numer jednostki notyfikowanej			
13	Certyfikaty weryfikacji			
14	Podpisano w imieniu Nazwa producenta			
15	Podpis			
16	Imię i nazwisko			
17	Stanowisko			
18	Data			
19	Miejsce			
20	Numer referencyjny deklaracji zgodności			
21	Wykaz produktów			
22	Kod produktu / numer katalogowy			
23	Opis produktu lub wariant produktu			
24	Klasyfikacja ryzyka			
25	Kod Basic UDI-DI			
26	Normy / wspólne specyfikacje			
27	Tłumaczenia tekstu dotyczącego przeznaczenia produktu na języki europejskie			
28	Język			

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hesse Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 16			
Language (EN)		Portuguese (PT)	Language (Local)
			Português
No.	Translated Term		
1	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EUROPEIA		
2	A declaração confirma que os produtos listados abaixo cumprem: Regulamentação 2017/745, [inserir outra legislação europeia relevante, conforme aplicável] e é emitida sob a responsabilidade única do [Nome legal do fabricante]		
3	Nome do fabricante		
4	Endereço da empresa		
5	Número único de registo (NUR)		
6	Representante Europeu Autorizado		
7	Endereço da empresa		
8	Nome do produto: (consulte o anexo quanto a códigos de produtos/números de catálogo)		
9	Finalidade: Consulte a tabela para outros idiomas		
10	Procedimento de avaliação de conformidade (Anexo)		
11	Nome do organismo notificado		
12	Número do organismo notificado		
13	Certificado(s) de verificação		
14	Assinado em nome de [Nome legal do fabricante]		
15	Assinatura		
16	Nome		
17	Cargo		
18	Data		
19	Localização		
20	Referência de Declaração de conformidade		
21	Anexo do produto		
22	Código de produto / Número de catálogo		
23	Descrição do produto ou variante do produto		
24	Classificação de risco		
25	UDI-DI básico		
26	Normas / Especificação(ões) comum(ns)		
27	Traduções da Finalidade para idiomas europeus		
28	Idioma		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hesse Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 17			
Language (EN)		Romanian (RO)	Language (Local)
			Română
No.	Translated Term		
1	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EUROPEANĂ		
2	Declarația confirmă faptul că produsul specificat mai jos respectă: Regulamentul 2017/745, [introduceți ale acte legislative europene relevante, după caz] și este emis pe propria răspundere a Denumirea juridică a producătorului		
3	Denumirea producătorului		
4	Sediul social		
5	Număr unic de înregistrare (CUI)		
6	Reprezentant european autorizat		
7	Sediul social		
8	Denumirea produsului: (consultați anexa atașată pentru codurile de produs/numerele de catalog)		
9	Utilizare preconizată: consultați tabelul pentru alte limbi		
10	Procedura de evaluare a conformității (Anexă)		
11	Denumirea organismului notificat		
12	Numărul organismului notificat		
13	Certificat(e) de verificare		
14	Semnat în numele Denumirea juridică a producătorului		
15	Semnătură		
16	Nume		
17	Funcție		
18	Dată		
19	Locație		
20	Referință pentru declarația de conformitate		
21	Anexa produsului		
22	Cod produs / Număr de catalog		
23	Descrierea produsului sau varianta produsului		
24	Clasificarea riscurilor		
25	UDI-DI (identificator unic de dispozitiv) de bază		
26	Standarde / Specificație(i) comună(e)		
27	Utilizare preconizată: traduceri în limbile europene		
28	Limbă		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 18			
Language (EN)		Slovak (SK)	Language (Local)
			Slovenčina
No.	Translated Term		
1	VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ		
2	Vyhlásenie potvrdzuje, že nižšie uvedený produkt spĺňa: nariadenia 2017/745, [vložiť ďalšie príslušné právne predpisy EÚ] a vydáva sa s výhradnou zodpovednosťou výrobcu s registrovaným názvom		
3	Názov výrobcu		
4	Sídlo spoločnosti		
5	Jediné registračné číslo (SRN)		
6	Oprávnený zástupca pre EÚ		
7	Sídlo spoločnosti		
8	Názov produktu: (pozri priložený dodatok s kódmi výrobkov/katalógovými číslami)		
9	Plánované použitie: Ďalšie jazyky nájdete v tabuľke		
10	Postup posudzovania zhody (príloha)		
11	Názov notifikovaného orgánu		
12	Číslo notifikovaného orgánu		
13	Overovacie certifikáty		
14	Podpísaný v mene výrobcu s registrovaným názvom		
15	Podpis		
16	Meno		
17	Pozícia		
18	Dátum		
19	Miesto		
20	Odkaz na vyhlásenie o zhode		
21	Tabuľka výrobkov		
22	Kód výrobku / katalógové číslo		
23	Popis produktu alebo variant produktu		
24	Klasifikácia rizika		
25	Základný identifikátor UDI-DI		
26	Normy / spoločné špecifikácie		
27	Plánované použitie prekladov z jazykov EÚ		
28	Jazyk		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 19				
Language (EN)		Slovenian (SI)	Language (Local)	Slovenščina
No.	Translated Term			
1	EVROPSKA IZJAVA O SKLADNOSTI			
2	Izjava potrjuje, da spodaj navedeni izdelek ustreza: Uredbi 2017/745 [vstavite drugo zadevno evropsko zakonodajo, kakor je primerno], in je izdana na lastno odgovornost [Ime zakonitega proizvajalca]			
3	Ime proizvajalca			
4	Poslovni naslov			
5	Enotna registrska številka (SRN)			
6	Pooblaščen zastopnik za Evropo			
7	Poslovni naslov			
8	Ime izdelka: (glejte priložen dodatek s kodami/kataloškiimi številkami izdelkov)			
9	Predvidena uporaba: Za druge jezike glejte preglednico			
10	Postopek ugotavljanja skladnosti (Priloga)			
11	Ime priglašenega organa			
12	Številka priglašenega organa			
13	Potrdilo(-a) o verifikaciji			
14	Podpisano v imenu Ime zakonitega proizvajalca			
15	Podpis			
16	Ime			
17	Delovno mesto			
18	Datum			
19	Kraj			
20	Referenca Izjave o skladnosti			
21	Dodatek z izdelki			
22	Koda/kataloška številka izdelka			
23	Opis izdelka ali različica izdelka			
24	Razvrščanje v razred tveganja			
25	Osnovni UDI-DI			
26	Standardi/splošne specifikacije			
27	Prevodi predvidene uporabe v evropske jezike			
28	Jezik			

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hesse Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 20			
Language (EN)		Spanish (ES)	Language (Local)
			Español
No.	Translated Term		
1	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD		
2	Esta declaración confirma que el producto indicado a continuación cumple con lo estipulado en el Reglamento (UE) 2017/745, [incluir otras normativas europeas pertinentes que sean de aplicación] y se publica bajo la exclusiva responsabilidad de [Nombre legal del fabricante]		
3	Nombre del fabricante		
4	Domicilio social		
5	Número de registro único (SRN)		
6	Representante autorizado en Europa		
7	Domicilio social		
8	Nombre del producto: (véase el apéndice para comprobar los códigos/números de catálogo de los productos)		
9	Uso previsto: véase la tabla para consultar otros idiomas		
10	Procedimiento de evaluación de la conformidad (anexo)		
11	Nombre del organismo notificado		
12	Número del organismo notificado		
13	Certificados de verificación		
14	Firmado en nombre de [Nombre legal del fabricante]		
15	Firma		
16	Nombre		
17	Puesto		
18	Fecha		
19	Ubicación		
20	Referencia de la declaración de conformidad		
21	Apéndice del producto		
22	Código/número de catálogo del producto		
23	Descripción o variante del producto		
24	Clasificación del riesgo		
25	UDI-DI básica		
26	Normas/especificaciones comunes		
27	Uso previsto: traducciones a idiomas europeos		
28	Idioma		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hesse Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.

Smith & Nephew Medical Limited
101 Hessle Road
Hull, HU3 2BN
England

T + 44 (0) 1482 225181
F + 44 (0) 1482 328326
www.smith-nephew.com

Smith+Nephew

Appendix 21			
Language (EN)	Swedish (SE)	Language (Local)	Svenska
No.	Translated Term		
1	EUROPEISK FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE		
2	Denna försäkran bekräftar att produkten som anges nedan uppfyller: kraven i förordning 2017/745, [infoga annan relevant Europeisk lagstiftning om tillämpligt] och utfärdas på eget ansvar av [tillverkarens namn]		
3	Tillverkarens namn		
4	Företagsadress		
5	Eudamed-registreringsnummer (SRN)		
6	Auktoriserad representant i Europa		
7	Företagsadress		
8	Produktnamn: (se den bifogade översikten för produktkoder/katalognummer)		
9	Avsedd användning: Se tabellen för andra språk		
10	Procedur för bedömning av överensstämmelse (bilaga)		
11	Anmälda organets namn		
12	Anmälda organets identifikationsnummer		
13	Verifieringscertifikat		
14	Undertecknat på [tillverkarens namn]:s vägnar		
15	Underskrift		
16	Namn		
17	Befattning		
18	Datum		
19	Placering		
20	Referens för försäkran om överensstämmelse		
21	Produktöversikt		
22	Produktkod/katalognummer		
23	Produktbeskrivning eller produktvariant		
24	Riskklassificering		
25	Grundläggande UDI-DI		
26	Standarder/gemensam(ma) specifikation(er)		
27	Avsedd användning av översättningar till europeiska språk		
28	Språk		

This document has been compiled in accordance with PRO-202692 Rev 07 / FRM-405620 Rev 02.

Registered No. 605496 in England and Wales, registered Office: PO Box 81, 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, England
Smith & Nephew Medical Limited, acting as agent for T.J. Smith and Nephew, Limited.